

# **Paddy Pouf | Seating**

## **Maintenance instructions**

Wartungsanleitung - Onderhoudsvoorschrift



# Overview

|                                            |   |
|--------------------------------------------|---|
| Maintenance instructions .....             | 3 |
| Maintenance instructions by material ..... | 3 |
| Lacquered wood .....                       | 4 |
| Onderhoudsvoorschrift .....                | 5 |
| Onderhoudsinstructies per materiaal .....  | 5 |
| Stoffering (meubelstof) .....              | 5 |
| Poedercoating (aluminium/staal) .....      | 6 |
| Gelakt hout .....                          | 6 |
| Wartungsanleitung.....                     | 7 |
| Wartungshinweise nach Material.....        | 7 |
| Polsterung (Möbelstoff).....               | 7 |
| Pulverbeschichtetes Aluminium/Stahl .....  | 8 |

# Maintenance instructions

At Cascando, we believe that great design deserves great care. Our products are crafted from high-quality materials, built to last – both visually and functionally. With regular maintenance, fabrics retain their appearance, surfaces stay clean, and every detail continues to do what it was designed for: bringing clarity, comfort and identity to any space.

Regular maintenance prevents premature wear and reduces the need for replacement – a small effort with big impact on lifespan and sustainability. Periodically inspect the product for loose parts or signs of wear. Lightly retighten visible screws or bolts if necessary – preferably once per quarter, depending on usage.

## Maintenance instructions by material

Find the right care for every surface and finish.

### Upholstery (furniture fabric)

Upholstery (furniture fabric) maintenance

High-quality upholstery retains its appearance and comfort best with regular care. Dust, light exposure, and daily use can gradually affect the fabric's surface. With the right maintenance, you preserve both the visual and functional quality of the product over time.

#### Weekly care

- Vacuum once or twice a week using a soft upholstery nozzle on low suction.
- For faux leather: wipe with a dry or slightly damp cloth.
- Avoid using force while vacuuming – this can damage the foam underneath.

#### Periodic maintenance (2–3× per year)

- In commercial use, clean upholstered furniture at least 2–3 times per year.
- Use pH-neutral carbonated solutions or consult a professional upholstery cleaning service.
- Always check if faux leather is resistant to any disinfectant used – the wrong product may cause irreversible damage.

#### Stain removal

- Gently remove solid residues with a blunt knife or spoon.
- Blot liquid stains with a clean, dry cloth – do not rub.
- For greasy stains: use an appropriate detergent, testing it first in a hidden spot.
- Do not rub microfibres too hard – use a hairdryer to speed up drying if necessary.
- Wool fabrics should never be saturated – this affects their natural dirt-repellent quality.

For persistent stains, uncertainty about the right cleaning method, or intensive use in public spaces, we recommend contacting a professional upholstery cleaning service. They have the expertise and equipment to clean the fabric safely and effectively.

#### Additional tips

- Avoid prolonged direct sunlight, especially on wool or dark fabrics – discolouration may occur.
- Choose your fabric based on intended use and durability requirements.
- Pilling may occur, especially with synthetic fibres – remove with a fabric shaver.
- Never cut loops or snags – use a needle to gently push them back into the fabric.

### **Powder-coated aluminium/steel**

#### Powder-coated surface maintenance

Powder coating is durable, wear-resistant and easy to maintain. Regular cleaning helps keep the surface clean, uniform and free from buildup – especially in areas affected by dust, skin oils or moisture.

#### Care tips

- Clean the surface with a soft cloth and a pH-neutral detergent.
- Use lukewarm water; strong cleaning agents are not required.
- Always dry the surface afterwards to avoid streaks or limescale marks.
- Avoid abrasives, scouring pads or high-pressure cleaning – these may damage the coating.
- Do not clean in direct sunlight to prevent streaking or quick drying.

### **Lacquered wood**

#### Lacquered wood maintenance

Lacquered wood is a natural material that can respond to changes in temperature, humidity and light. Prolonged exposure to direct sunlight may cause discolouration over time. Regular maintenance helps preserve the finish and prevent early signs of ageing.

#### Care tips

- Dust the surface regularly using a soft, dry cloth.
- For cleaning, use a slightly damp cloth with a mild, pH-neutral detergent.
- Always dry the surface afterwards to avoid water stains or swelling.
- Avoid long-term exposure to sunlight and heat sources – these may lead to discolouration or surface cracks.
- Never use abrasives, harsh chemicals or cleaners containing alcohol or ammonia.

# Onderhoudsvoorschrift

Bij Cascando geloven we dat goed ontwerp vraagt om goed onderhoud. Onze producten worden met zorg ontwikkeld, uit hoogwaardige materialen, ontworpen om lang mee te gaan – visueel én functioneel. Door regelmatig onderhoud blijven stoffen mooi, oppervlakken intact en details scherp. Zo blijft niet alleen het ontwerp behouden, maar ook de ervaring die het in de ruimte brengt.

Regelmatig onderhoud voorkomt vroegtijdige slijtage en minimaliseert de noodzaak tot vervanging – een kleine inspanning met grote impact op levensduur en duurzaamheid. Controleer het product periodiek op loszittende onderdelen of slijtage. Draai zichtbare schroeven of bouten indien nodig licht aan – bij voorkeur één keer per kwartaal, afhankelijk van het gebruik.

## Onderhoudsinstructies per materiaal

Vind hier het juiste onderhoud voor elk oppervlak en elke afwerking.

### Stoffering (meubelstof)

Onderhoud stoffering (meubelstof)

Hoogwaardige stoffering behoudt zijn uitstraling en comfort het beste met regelmatig onderhoud. Stof, lichtinwerking en dagelijks gebruik kunnen na verloop van tijd invloed hebben op de stofkwaliteit. Met zorg en aandacht verleng je niet alleen de levensduur, maar behoud je ook het visuele karakter van het product.

#### Wekelijks onderhoud

- Stofzuig de stof één à twee keer per week met een zachte borstelmond op lage zuigkracht.
- Voor kunstleer: afnemen met een droge of licht vochtige doek.
- Vermijd overmatig kracht zetten bij het stofzuigen – dit kan het onderliggende schuim aantasten.

#### Periodiek onderhoud (2–3× per jaar)

- Reinig stoffering die in commerciële omgevingen wordt gebruikt minimaal 2–3 keer per jaar.
- Gebruik bij voorkeur pH-neutrale koolzuurhoudende oplossingen of laat reinigen door een professioneel meubelreinigingsbedrijf.
- Controleer bij kunstleer altijd of de stof bestand is tegen gebruikte desinfectiemiddelen. Onjuiste producten kunnen onherstelbare schade veroorzaken.

#### Vlekverwijdering

- Verwijder vaste resten voorzichtig met een bot mes of lepel.
- Dep vochtige vlekken met een schone, droge doek – niet wrijven.
- Voor vette vlekken: gebruik een geschikt reinigingsmiddel, test altijd eerst op een onopvallende plek.
- Wrijf bij microvezels niet te hard – gebruik indien nodig een föhn voor versneld drogen.
- Wol mag niet volledig doorweekt worden – dit tast de vuilafstotende werking aan.

Bij hardnekkige vlekken, twijfel over het juiste schoonmaakmiddel of intensief gebruik (zoals in openbare ruimtes) adviseren wij om een professioneel meubelreinigingsbedrijf in te schakelen. Zij beschikken over de juiste kennis en middelen om de stof veilig en effectief te behandelen.

#### Aanvullende tips

- Vermijd direct zonlicht: dit kan verkleuring veroorzaken, vooral bij wol en donkere kleuren.
- Kies de stof zorgvuldig op basis van gebruiksintensiteit en toepassing.
- Pilling (pluiscvorming) is normaal bij synthetische vezels – verwijder met een pluizentondeuse.
- Laat lussen of haaltjes zitten – werk ze met een naald naar binnen.

### **Poedercoating (aluminium/staal)**

#### Onderhoud gepoedercoate oppervlakken

Een gepoedercoate afwerking is sterk, slijtvast en onderhoudsvriendelijk. Regelmatig reinigen helpt om het oppervlak schoon, representatief en vrij van aanslag te houden – vooral in ruimtes waar stof, huidvet of vocht een rol spelen.

#### Onderhoudstips

- Reinig het oppervlak met een zachte doek en een pH-neutraal schoonmaakmiddel.
- Gebruik bij voorkeur lauwwarm water – agressieve schoonmaakmiddelen zijn niet nodig.
- Droog het oppervlak altijd na om vlekvorming of kalkranden te voorkomen.
- Vermijd schuurmiddelen, schuursponsjes of hogedrukreinigers – deze kunnen de coating beschadigen.
- Reinig bij voorkeur niet in direct zonlicht om strepen of snelle opdroging te voorkomen.

### **Gelakt hout**

#### Onderhoud gelakt hout

Gelakt hout is een natuurproduct dat kan reageren op temperatuur, luchtvochtigheid en licht. Bij blootstelling aan direct zonlicht kan het oppervlak na verloop van tijd verkleuren. Regelmatig onderhoud helpt om het hout in goede staat te houden en vroegtijdige veroudering te voorkomen.

#### Onderhoudstips

- Stof het oppervlak regelmatig af met een droge, zachte doek.
- Gebruik voor het schoonmaken een licht vochtige doek met een mild, pH-neutraal schoonmaakmiddel.
- Droog altijd na met een schone doek om watervlekken of swelling te voorkomen.
- Vermijd langdurige blootstelling aan zonlicht en warmtebronnen – dit kan verkleuring of haarscheurtjes veroorzaken.
- Gebruik geen schuurmiddelen, agressieve reinigers of sprays met alcohol of ammoniak.

# Wartungsanleitung

Bei Cascando sind wir überzeugt: Gutes Design verdient gute Pflege. Unsere Produkte bestehen aus hochwertigen Materialien und sind darauf ausgelegt, dauerhaft zu überzeugen – optisch wie funktional. Durch regelmäßige Pflege behalten Stoffe ihre Ausstrahlung, Oberflächen bleiben intakt und jedes Detail erfüllt weiterhin seinen gestalterischen Zweck: Räume mit Klarheit, Komfort und Identität zu bereichern.

Regelmäßige Pflege verhindert vorzeitigen Verschleiß und verringert den Ersatzbedarf – ein kleiner Aufwand mit großer Wirkung auf Lebensdauer und Nachhaltigkeit. Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf lose Teile oder Abnutzung. Sichtbare Schrauben oder Bolzen bei Bedarf leicht nachziehen – idealerweise einmal pro Quartal, je nach Nutzung.

## Wartungshinweise nach Material

Hier finden Sie die passende Pflege für jede Oberfläche und Ausführung.

### Polsterung (Möbelstoff)

Pflege von Polsterung (Möbelstoff)

Hochwertige Bezugstoffe behalten ihre Optik und ihren Komfort am besten durch regelmäßige Pflege. Staub, Lichteinwirkung und tägliche Nutzung können mit der Zeit Spuren hinterlassen. Wer sorgfältig pflegt, verlängert nicht nur die Lebensdauer, sondern erhält auch die gestalterische Qualität des Produkts.

Wöchentliche Pflege

- Ein- bis zweimal pro Woche mit einer Polsterdüse und niedriger Saugkraft absaugen.
- Kunstleder mit einem trockenen oder leicht feuchten Tuch abwischen.
- Beim Staubsaugen nicht zu stark drücken – der darunterliegende Schaumstoff kann beschädigt werden.

Periodische Reinigung (2–3× pro Jahr)

- In gewerblichen Umgebungen mindestens zwei- bis dreimal jährlich professionell reinigen lassen.
- Verwenden Sie pH-neutrale, kohlensäurehaltige Lösungen oder wenden Sie sich an ein zertifiziertes Reinigungsunternehmen.
- Prüfen Sie bei Kunstleder immer, ob das Desinfektionsmittel geeignet ist – falsche Produkte verursachen dauerhafte Schäden.

Flecken entfernen

- Feste Rückstände vorsichtig mit einem stumpfen Messer oder Löffel entfernen.
- Flüssige Flecken sanft mit einem trockenen Tuch abtupfen – nicht reiben.
- Bei Fettflecken ein geeignetes Reinigungsmittel verwenden, vorher an unauffälliger Stelle testen.
- Mikrofasern nicht zu stark reiben – bei Bedarf mit Föhn trocknen.
- Wollstoffe niemals durchnässen – das beeinträchtigt ihre natürliche Schmutzresistenz.

Bei hartnäckigen Flecken, Unsicherheit über das passende Reinigungsmittel oder starker Beanspruchung (z B. in öffentlichen Bereichen) empfehlen wir die Beauftragung eines professionellen Polsterreinigungsdienstes. Diese verfügen über das Know-how und die richtigen Mittel für eine sichere und effektive Reinigung.

#### Zusätzliche Hinweise

- Direkte Sonneneinstrahlung vermeiden – besonders bei Wolle und dunklen Farben kann es zu Verfärbungen kommen.
- Wählen Sie Stoffe entsprechend ihrer Nutzung und Beanspruchung.
- Pilling ist bei synthetischen Fasern üblich – mit einem Fusselrasierer entfernen.
- Keine Schlaufen abschneiden – besser mit einer Nadel ins Gewebe zurückführen.

### **Pulverbeschichtetes Aluminium/Stahl**

#### Pflege von pulverbeschichteten Oberflächen

Pulverbeschichtete Oberflächen sind robust, abriebfest und pflegeleicht. Regelmäßige Reinigung sorgt für ein sauberes, gleichmäßiges Erscheinungsbild – besonders in Bereichen mit Staub, Hautfetten oder Feuchtigkeit.

#### Pflegehinweise

- Mit einem weichen Tuch und pH-neutralem Reinigungsmittel säubern.
- Lauwarmes Wasser verwenden – aggressive Reiniger sind nicht erforderlich.
- Oberfläche anschließend immer trocknen, um Flecken oder Kalkränder zu vermeiden.
- Keine Scheuermittel, rauen Schwämme oder Hochdruckreiniger verwenden – sie können die Beschichtung beschädigen.
- Nicht in direkter Sonneneinstrahlung reinigen, um Streifenbildung zu vermeiden.

### **Lackiertes Holz**

#### Pflege von lackiertem Holz

Lackiertes Holz ist ein Naturmaterial, das auf Temperatur, Luftfeuchtigkeit und Lichteinwirkung reagieren kann. Direkte Sonneneinstrahlung kann mit der Zeit zu Verfärbungen führen. Regelmäßige Pflege hilft, die Oberfläche zu erhalten und frühzeitiger Alterung vorzubeugen.

#### Pflegehinweise

- Oberfläche regelmäßig mit einem weichen, trockenen Tuch abstauben.
- Zur Reinigung ein leicht feuchtes Tuch mit einem milden, pH-neutralen Reinigungsmittel verwenden.
- Anschließend immer trockenwischen, um Wasserflecken oder Aufquellen zu vermeiden.
- Längere Einwirkung von Sonnenlicht und Hitzequellen vermeiden – dies kann zu Verfärbungen oder feinen Rissen führen.
- Keine Scheuermittel, aggressive Reiniger oder Produkte mit Alkohol oder Ammoniak verwenden.